



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Код на продукта : 873434

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на
веществото/сместа : Engine, gear & lubricating oil.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Холандия

Телефон : +31 (0)78 654 3500 (в Холандия) или се свържете с Вашия
местен представител за CSR

Електронна поща на
лицето, отговарящо за SDS : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, или се свържете с местната линия за спешна помощна телефон +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Не е опасна субстанция или смес.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Не се изискват пиктограма за опасност, сигнална дума, предупреждение(я) за опасност, препоръка(и) за безопасност

Допълнително означение

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

EUN208 Съдържа N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine. Може да предизвика алергична реакция.

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер	Класификация	Концентрация (% w/w)



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

	Регистрационен номер		
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 40 - < 50
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
Zinc O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl)bis(phosphorodithioate)	2215-35-2 218-679-9 01-2119953275-34-xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 специфична пределна концентрация Eye Dam. 1; H318 > 10 %	>= 1 - < 2,5
N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine	91273-04-0 401-280-0 613-072-00-9 01-2119930450-49-xxxx	Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411 M-коефициент (Хронична токсичност за водната среда): 1	>= 0,1 - < 0,25
Вещества, за които има граница на експозиция на работното място :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-xxxx		>= 10 - < 15

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Изнесете от опасната зона.
Покажете на лекаря този информационен лист за
безопасност при прегледа.
Не оставяйте пострадалия без надзор.
- В случай на вдишване : Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал
настрани и потърсете медицинска помощ.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с кожата : Ако кожното раздразнение продължава, повикайте лекар.
При попадане върху кожата, изплакнете добре с вода.
При попадане върху дрехите, отстранете дрехите.
- В случай на контакт с очите : Незабавно промийте окото/очите обилно с вода.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се
със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в
безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Не са известни симптоми и не се очаква да се проявят.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа
помощ.
Лекувайте симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства : Използвайте водна струя, алкохол-несъдържаща пяна, сух химикал или въглероден диоксид.

Неподходящи пожарогасителни средства : Силна водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни горими продукти : въглероден двуокис и въглероден окис

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е необходимо.

Допълнителна информация : Стандартна процедура при химически пожари. Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и околната среда.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно. Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Попийте с инертен абсорбиращ материал (напр. пясък, силикагел, абсорбент за киселини, универсален абсорбент, стърготини). Да се държи в подходящи, затворени контейнери за изхвърляне.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж точки: 7, 8, 11, 12 и 13.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- Указания за безопасно манипулиране : Не вдишвайте парите/праха. Да се избягва контакт с очите и кожата. За лична защита вижте раздел 8. Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба. Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
- Съвети за предпазване от пожар и експлозия : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.
- Хигиенни мерки : Да не се яде и пие по време на работа. Да не се пуши по време на работа. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Изисквания за складови помещения и контейнери : Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.
- Допълнителна информация за стабилността при съхранение : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Специфична употреба(и) : Няма информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд действието)	Параметри на контрол	Основа



Valvoline
Global

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1	TWA	5 mg/m ³	BG OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA	5 mg/m ³	BG OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA	5 mg/m ³	BG OEL

Получена недействаща доза/концентрация (DNEL) според Регламент (ЕО) № 1907/2006:

Наименование на веществото	Крайна употреба	Пътища на експозиция	Потенциални въздействия върху здравето	Стойност
Zinc O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate)	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	8,6 mg/m ³
	Забележки: Високо ниво на токсичност при предозиране			
	Работници	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	12,2 mg/kg
	Забележки: Високо ниво на токсичност при предозиране			
	потребителска употреба	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	2,13 mg/m ³
	Забележки: Високо ниво на токсичност при предозиране			
	потребителска употреба	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	6,1 mg/kg
	Забележки: Високо ниво на токсичност при предозиране			
	потребителска употреба	Орално	Дългосрочни системни ефекти	0,24 mg/kg
	Забележки: Високо ниво на токсичност при предозиране			

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC) според Регламент (ЕО) № 1907/2006:

Наименование на веществото	Компартмент на околната среда	Стойност
Zinc O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate)	Пречиствателна станция	100 mg/l
	Утайки в морска вода	0,006 mg/kg



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

	Утайки в сладководна среда	0,06 mg/kg
	Почва	0,01 mg/kg

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите / лицето : Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътно прилепващи защитни очила
При необичайни проблеми на действие носете защитна маска и предпазен костюм.

Защита на ръцете

Забележки : Нитрилен каучук бутилкаучук
Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколко те са подходящи за специфичното работно място.

Обезопасяване на кожата и тялото : Непромокаемо облекло
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.

Защита на дихателните пътища : Обикновено не се изискват лични дихателни защитни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Физическо състояние : течност
Цвят : кехлибарен
Мирис : мазен
Граница на мириса : Няма информация

Температура на течливост : < -39,00 °C

Точка на кипене/интервал на кипене : > 225,00 °C

Запалимост : Няма информация

Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост : Няма информация

Долна граница на експлозивност / Долна : Няма информация



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

граница на запалимост

Точка на запалване : 226 °C
Метод: Тест Кливланд отворен съд/капак

Температура на разпадане : Няма информация

pH : Неприложим

Вискозитет

Вискозитет, кинематичен : приблизително. 122,3 mm²/s (40 °C)

Разтворимост(и)

Разтворимост във вода : неразтворим

Разтворителна : Няма информация

способност в други
разтворители

Налягане на парите : 25 hPa
Изчислено парно налягане

Относителна плътност : 0,855

Плътност : приблизително. 0,849 g/cm³ (15,6 °C)

Обемна плътност : Неприложим

Относителна гъстота на
изпаренията : Няма информация

9.2 Друга информация

Оксидиращи свойства : Няма информация

Самозапалване : Няма информация

Няма информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : прекомерна топлина

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Хлорни киселини
Киселини
алкали
Окислителни

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разпадане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Остра орална токсичност	:	LD50 (Плъх): > 5.000 mg/kg
Остра инхалационна токсичност	:	LC50 (Плъх): > 5,58 mg/l Време на експозиция: 4 h Атмосфера за тестване: прах/мъгла Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дихателна токсичност Забележки: Не се наблюдава смъртност при тази доза.
Остра дермална токсичност	:	LD50 (Заяк): > 5.000 mg/kg Забележки: Не се наблюдава смъртност при тази доза.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): > 15 g/kg

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): > 5 g/kg

Zinc O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): 2.230 mg/kg
GLP: не

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плъх): > 2,3 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: прах/мъгла
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дихателна токсичност
Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): > 3.160 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дермална токсичност

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): 2.356 mg/kg

Остра дермална токсичност : LD50 (Плъх): > 2.000 mg/kg
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра дермална токсичност
Забележки: Не се наблюдава смъртност при тази доза.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): > 15 g/kg

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): > 5 g/kg

Корозивност/дразнене на кожата

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Забележки : Може да предизвика дразнене на кожата и/или дерматит.



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Биологичен вид	:	Заек
Резултат	:	Не дразни кожата

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Оценка	:	Леко, преходно дразнене
Резултат	:	Леко, преходно дразнене

Zinc O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Биологичен вид	:	Заек
Метод	:	ОECD Указания за изпитване 404
Резултат	:	Дразни кожата.
GLP	:	да

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Биологичен вид	:	Заек
Резултат	:	Корозивен след 3 минути до 1 час експозиция

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Оценка	:	Леко, преходно дразнене
Резултат	:	Леко, преходно дразнене

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Продукт:

Резултат	:	Леко, преходно дразнене
Забележки	:	Очакван на базата на компонентите.

Забележки : Може да предизвика необратими увреждания на зрението.

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Биологичен вид	:	Заек
Резултат	:	Не дразни очите

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Оценка : Не дразни очите
Резултат : Не дразни очите

Zinc O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Резултат : Корозивен

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Резултат : Корозивен

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Оценка : Не дразни очите
Резултат : Не дразни очите

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Кожна сенсибилизация

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Метод на тестване : Тест на Buehler
Биологичен вид : Морско свинче
Оценка : Не причинява кожна чувствителност.

Zinc O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Биологичен вид : Морско свинче
Оценка : Не предизвиква алергизиране на лабораторни животни.
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : Не предизвиква алергизиране на лабораторни животни.
GLP : да

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Метод на тестване : Тест за максимализиране
Биологичен вид : Морско свинче
Оценка : Този продукт е кожен сенсибилизатор, подкатегория 1А.
Метод : OECD Указания за изпитване 406



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Мутагенност на зародишните клетки

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

Zinc O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: **Амес тест**
Система за провеждане на изследвания: **Salmonella typhimurium**
Метаболитно активиране: **с или без метаболитна активация**
Резултат: **отрицателен**

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: **Амес тест**
Система за провеждане на изследвания: **Salmonella typhimurium**
Метаболитно активиране: **с или без метаболитна активация**
Резултат: **отрицателен**

Канцерогенност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Канцерогенност - Оценка : **Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Канцерогенност - Оценка : **Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Канцерогенност - Оценка : **Класифициран въз основа на съдържание на DMSO екстракт < 3% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка L)**



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Репродуктивна токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Токсичност при вдишване

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

|| Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Не е класифициран като аспираторно токсичен

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Няма информация



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Токсичен за риби	:	LL50 (Pimephales promelas (Дребна рибка, бодливка)): > 100 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указания за изпитване 203 Забележки: Няма токсичност в границата на разтворимост
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	:	EL50 (Daphnia magna (Дафния)): > 10.000 mg/l Време на експозиция: 48 h Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указание за тестване 202
Токсичност за водорасли/водни растения	:	NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)): >= 100 mg/l Крайна точка: Забавяне в растежа Време на експозиция: 72 h Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указание за тестване 201
Токсичен за риби (Хронична токсичност)	:	NOELR: >= 1.000 mg/l Време на експозиция: 14 d Биологичен вид: Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	:	NOEL: 10 mg/l Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: Daphnia (Водна бълха) Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указание за тестване 211

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.
-----------------------------------	---	--



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Хронична токсичност за водната среда : **Не е класифициран въз основа на наличната информация.**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Токсичен за риби : **LL50 (Риба): > 100 mg/l**
Време на експозиция: **96 h**

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : **EL50 (водни безгръбначни): > 10.000 mg/l**
Време на експозиция: **48 h**

Токсичност за водорасли/водни растения : **EL50 (Водорасли): > 100 mg/l**
Време на експозиция: **72 h**

Токсичен за риби (Хронична токсичност) : **NOEC: 10 mg/l**
Биологичен вид: **Риба**

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : **NOEC: 10 mg/l**
Биологичен вид: **водни безгръбначни**

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : **Не е класифициран въз основа на наличната информация.**

Хронична токсичност за водната среда : **Не е класифициран въз основа на наличната информация.**

Zinc O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Токсичен за риби : **LL50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): 4,5 mg/l**
Време на експозиция: **96 h**
Метод на тестване: **полустатичен тест**
Метод: **OECD Указания за изпитване 203**
Забележки: **Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.**

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : **EL50 (Daphnia magna (Дафния)): 23 mg/l**
Време на експозиция: **48 h**
Метод: **OECD Указание за тестване 202**
GLP: **да**

Токсичност за водорасли/водни растения : **NOEL (Desmodesmus subspicatus (зелени водорасли)): 10 mg/l**
Крайна точка: **Забавяне в растежа**
Време на експозиция: **72 h**



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

	Метод на тестване: статичен тест Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указание за тестване 201 Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	: NOEC: 0,4 mg/l Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния) Тестова субстанция: WAF Метод: OECD Указание за тестване 211 Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	: Токсично за водни форми на живот.
Хронична токсичност за водната среда	: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Токсичен за риби	: LC50 (Danio rerio (барбус)): 1,1 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод на тестване: статичен тест
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	: EC50 (Daphnia magna (Дафния)): 9,3 mg/l Време на експозиция: 24 h Метод на тестване: статичен тест
Токсичност за водорасли/водни растения	: NOEC (Desmodesmus subspicatus (зелени водорасли)): 0,32 mg/l Крайна точка: Забавяне в растежа Време на експозиция: 72 h Метод на тестване: статичен тест Забележки: Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	: NOEC: 0,039 mg/l Крайна точка: Растеж Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния) Метод на тестване: полустатичен тест
М-коефициент (Хронична токсичност за водната	: 1



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

|| среда)

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Остра токсичност за водната среда Категория 2; Токсично за водни форми на живот.
Хронична токсичност за водната среда	:	Хронична токсичност за водната среда Категория 1; Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Токсичен за риби	:	LL50 (Риба): > 100 mg/l Време на експозиция: 96 h
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	:	EL50 (водни безгръбначни): > 10.000 mg/l Време на експозиция: 48 h
Токсичност за водорасли/водни растения	:	EL50 (Водорасли): > 100 mg/l Време на експозиция: 72 h
Токсичен за риби (Хронична токсичност)	:	NOEC: 10 mg/l Биологичен вид: Риба
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	:	NOEC: 10 mg/l Биологичен вид: водни безгръбначни

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.
Хронична токсичност за водната среда	:	Не е класифициран въз основа на наличната информация.

12.2 Устойчивост и разградимост

Съставки:

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Способност за биоразграждане.	:	Резултат: Принципно не е биологически разложимо. Био-деградация: 2 - 4 % Време на експозиция: 28 d Метод: OECD Указание за тестване 301 B
-------------------------------	---	--



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Zinc O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate):

Способност за биоразграждане. : Резултат: **Принципно не е биологически разложимо.**
Био-деградация: **1,5 %**
Време на експозиция: **28 d**
Метод: **OECD Указание за тестване 301 В**
Забележки: **Токсикологичната информация е взета от продукти с подобен състав.**

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-[(1,2,4-triazol-1-yl)methyl]amine:

Способност за биоразграждане. : Резултат: **Принципно не е биологически разложимо.**
Био-деградация: **9 %**
Време на експозиция: **28 d**
Метод: **OECD Указание за тестване 301 В**

12.3 Биоакмулираща способност

Съставки:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: Очакван > 7

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична информация : Няма информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Не изхвърляйте отпадъците в отходната канализация.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.
Изхвърлете като неизползван продукт.
Не използвайте повторно празните контейнери.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADN : Не се регулира като опасен товар
ADR : Не се регулира като опасен товар
RID : Не се регулира като опасен товар
IMDG : Не се регулира като опасен товар
IATA_P : Не се регулира като опасен товар

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADN : Не се регулира като опасен товар
ADR : Не се регулира като опасен товар
RID : Не се регулира като опасен товар
IMDG : Не се регулира като опасен товар
IATA_P : Не се регулира като опасен товар



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN	:	Не се регулира като опасен товар
ADR	:	Не се регулира като опасен товар
RID	:	Не се регулира като опасен товар
IMDG	:	Не се регулира като опасен товар
IATA_P	:	Не се регулира като опасен товар

14.4 Опаковъчна група

ADN	:	Не се регулира като опасен товар
ADR	:	Не се регулира като опасен товар
RID	:	Не се регулира като опасен товар
IMDG	:	Не се регулира като опасен товар
IATA (Карго)	:	Не се регулира като опасен товар
IATA_P (Пътник)	:	Не се регулира като опасен товар

14.5 Опасности за околната среда

Не се регулира като опасен товар

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Неприложим

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

Описанието на опасни товари (ако е посочено по-горе) може да не отразява размера, количеството, крайното предназначение или конкретните за региона изключения, които биха могли да се отнасят до тях. Прегледайте документите за транспортиране за описания, отнасящи се до конкретната пратка.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII)	:	Условията за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид: Номер в списъка 75
---	---	---



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59). : Неприложим
Регламент (ЕО) № 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой : Неприложим
Регламент (ЕС) 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители (преработен текст) : Неприложим
REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV) : Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества. : Неприложим

Съставките на този продукт са включени в следните списъци:

TCSI : В съответствие с инвентара

TSCA : Продуктът съдържа вещество(а), което/които не е/са посочено(и) в инвентарния списък на Закона за контрол на токсичните вещества.

AIIC : Не в съответствие с инвентара

DSL : Всички компоненти на този продукт са в канадския списък DSL

ENCS : Не в съответствие с инвентара

KECI : В съответствие с инвентара

PICCS : В съответствие с инвентара

NZIoC : Не в съответствие с инвентара

IECSC : В съответствие с инвентара



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Няма информация

Инвентарни списъци

AIIС (Австралия), DSL (Канада), IECSC (Китай), REACH (Европейски съюз), ENCS (Япония), ISHL (Япония), KECI (Корея), NZIoC (Нова Зеландия), PICCS (Филипини), TCSI (Тайван), TECI (Тайланд), TSCA (САЩ)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълнен текст на H-фразите

- H304 : Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- H314 : Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- H315 : Предизвиква дразнене на кожата.
- H317 : Може да причини алергична кожна реакция.
- H318 : Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- H411 : Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Пълнен текст на други съкращения

- Aquatic Chronic : Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
- Asp. Tox. : Опасност при вдишване
- Eye Dam. : Сериозно увреждане на очите
- Skin Corr. : Корозия на кожата
- Skin Irrit. : Дразнене на кожата
- Skin Sens. : Кожна сенсibiliзация
- BG OEL : България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
- BG OEL / TWA : Гранични стойности 8 часа

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIIС - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); EgCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC -



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регламент (ЕО) № 1907/2006
Valvoline™ VR1 RACING SAE 5W-50

Версия: 13.0

Преработено издание (дата):
30.08.2023

Дата на Печат: 12/06/2025

Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECI - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Вътрешна информация : R0517100

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG